

檔號：
保存年限：

社團法人中華民國國際經濟合作協會 電傳函

機關地址：台北市八德路四段 83 號 2 樓
聯絡人：陳紀安
聯絡電話：(02)2528-8833 分機 23
傳 真：(02)2742-5342
電子郵件：chianchen@cieca.org.tw

受文者： 臺北市進出口商業同業公會

發文日期： 中華民國 108 年 5 月 20 日
發文字號： 國經協會(108)國字第 251 號
速別： 最速件
密等及解密條件或保密期限：
附件： 如文 (共 4 頁)

主旨：本會訂於本 (108) 年 9 月 21 日至 9 月 29 日籌組「2019 赴芬蘭及瑞典經貿訪問團」，聚焦「5G/資通訊/物聯網」、「智慧交通」、「金融科技」、「創新醫療」等產業之合作商機。隨函檢附規劃行程及報名表各乙份，敬請轉知 貴公(協)會所屬會員廠商踴躍報名參團，共拓商機。

說明：

一、 訪團特色

- (一) 瑞典與芬蘭在行動通信 (5G)、資通訊、創新產業方面居領先地位，與臺方多家業者長期保持合作。本會與芬蘭國家商務促進局 (Business Finland oy)、瑞典貿易暨投資委員會 (Business Sweden) 及我駐外館單位多方合作，將依團員需求，協助安排走訪當地具代表性之「5G/資通訊/物聯網」、「智慧交通」、「金融科技」、「創新醫療」相關企業，以強化雙邊交流及合作。
- (二) 參訪哥德堡：本次訪團行程除首都城市 (芬蘭赫爾辛基及瑞典斯德哥爾摩)，亦將造訪瑞典第二大城哥德堡。哥德堡為知名汽車製造廠 Volvo 的創廠地，其現為哥德堡電動城市暨智慧運輸計畫 (ElectriCity) 的帶動者及推行者。目前哥德堡為綜合性高科技工業城市，以汽車工業、物流、ICT 及製藥業為主導產業。

二、 瑞典聚焦產業：

- 5G/資通訊/物聯網：瑞典憑其雄厚的 5G 及資通訊技術實力，在數位轉型時代致力於物聯網及智慧應用。根據瑞士洛桑管理學院 (IMD)「2018 年全球數位競爭力排名」，瑞典於 63 個國家/地區

中整體排名第3。另外，根據歐盟「2018年數位經濟及社會指標」，瑞典亦在整個歐盟中獲得排名第2的好成績。

- 智慧交通：瑞典擁有 Volvo 及 Scania 等世界知名汽車品牌，憑其堅實的汽車工業基礎，結合資通訊技術，成為發展車聯網、自駕車及電動車的重鎮。車輛自動化有助於緩和空氣及噪音污染問題，為向零排放運輸轉型，瑞典已於今（2019）年初通過法案，將自2030年起停止銷售新的汽油及柴油車。
- 金融科技：瑞典是歐洲首屈一指的金科技發展熱點，將近 2/3 對北歐地區金融科技的投資都集中於此。斯德哥爾摩在歐洲 10 大最適合新創發展的城市中排名第3，瑞典知名金融支付獨角獸公司科拉那（Klarna）的總部便坐落於此。
- 創新醫療：瑞典是全球生醫產業的發展重鎮，著重於藥物開發、生物科技工具、診斷學及醫療科技（包含數位健康）。瑞典在生醫方面的人均研發支出為歐洲第1，世界第4；創新則為歐盟第1。

三、芬蘭聚焦產業：

- 5G/資通訊/物聯網：芬蘭在 5G 及資通訊技術方面居全球領先地位，並憑其厚實底蘊擴展至其他領域的數位化及創新研發。根據瑞士洛桑管理學院（IMD）「2018 年全球數位競爭力排名」，芬蘭於 63 個國家/地區中整體排名第7。另外，根據歐盟「2018 年數位經濟及社會指標」，芬蘭則在整個歐盟中排名第3。
- 創新醫療：芬蘭名列世界前三強醫療健康科技經濟體，不僅擁有 100% 的電子健康紀錄（EHR）普及率，亦致力於人體生物資料庫（biobank）的數位化。芬蘭也將 AI 及深度學習應用於醫療領域，並透過 AR/VR 進行醫療培訓及協助複雜外科手術準備。

- 四、檢附行程規劃表及報名表各乙份，本訪問團報名截止日期為 6 月 21 日，本案連絡人陳小姐；電話：(02) 2528-8833 分機 23；電傳 (02) 2742-5342；Email：chianchen@cieca.org.tw。

正本：臺北市進出口商業同業公會

社團法人中華民國國際經濟合作協會

2019 年 9 月 21-29 日「赴芬蘭、瑞典經貿訪問團」規劃行程表

Taiwan Economic and Trade Delegation to Finland and Sweden

※訪問行程皆可針對團員需求做調整，本會保有變更行程內容之權力

日期	規劃行程	
9/21 (六)	23:15	搭乘華航 CI061 前往德國法蘭克福 (飛行時間 13 小時 35 分)
9/22 (日)	6:50	抵達德國法蘭克福
	11:45	搭乘芬蘭航空 AY1412 前往芬蘭赫爾辛基 (飛行時間 2 小時 25 分)
	15:10	抵達芬蘭赫爾辛基
9/23 (一)	上午	「第 7 屆臺芬(蘭)經濟合作會議」 The 7th Finland-Taiwan Business Forum
	下午	參訪諾基亞公司 (Nokia)，芬蘭代表性之電信服務及設備製造商 Website: https://www.nokia.com/
	晚餐	國經協會答謝宴
9/24 (二)	上午	參訪 Elisa 公司，芬蘭老牌電信及數位服務商，以芬蘭及愛沙尼亞為核心市場，但亦為國際市場提供數位服務 創立於 1882 年，旗下品牌包括：Elisa Saunalahti (行動電話營運及網路服務提供)、Elisa Videra (視訊會議及數位標誌管理服務及解決方案提供)、Elisa Santa Monica (為數據網絡及數據中心提供安全解決方案)、Elisa Automate (行動網路自動化/優化解決方案)、Elisa Smart Factory (智慧工廠解決方案)。 Website: https://corporate.elisa.com/
	下午	參訪 Basen 公司，2015 年《CIO Review》雜誌評選為全球 50 大最有前景之 IoT 解決方案供應商 物聯網平台建置，提供收集、處理、視覺化及控制大數據的新方法，以協助企業改善營運效率，其聚焦領域包括：智慧能源、智慧建築、車聯網、數位健康、智慧農業、智慧製造等。 Website: https://www.basen.net/
9/25 (三)	上午	參訪 BC Platforms，基因組數據管理及分析解決方案的全球領導者，結合基因組研究及醫療資訊技術解決當今重大醫療健康挑戰。 Website: https://www.bcplatforms.com/
	15:00	搭乘北歐航空 SK709 前往瑞典斯德哥爾摩 (飛行時間 1 小時)
	15:00	抵達瑞典斯德哥爾摩
	晚餐	國經協會答謝宴

9/26 (四)	上午	<p>Track 1：智慧城市與醫療健康 參訪瑞典代表性之電信設備製造商 愛立信公司 (Ericsson) 及 Digital Demo Stockholm 夥伴平台 Digital Demo Stockholm 是公部門、學術界 及企業界的創新夥伴平台，試圖透過數位解 決方案促進及改善斯德哥爾摩市民的生活 品質。 Website: www.ericsson.com; https://www.digitaldemostockholm.com/en/</p> <p>參訪卡洛林斯卡研發公司 (Karolinska Development) 該公司投資北歐公司以開發具潛力之創新 醫學治療方法，以試圖緩解或治療嚴重疾 病。卡洛林斯卡研發公司的投資組合包含醫 藥及醫療科技公司，極具價值創造潛力。這 些投資組合內的公司開發高度差異化且具 商業吸引力的商品，不僅可提供臨床及醫療 健康經濟效益，亦可產生投資回報。 Website: https://www.karolinskadevelopment.com/</p>	<p>Track 2：金融科技 參訪瑞典金融科技協會 旨在與相關政府單位及其他商業組織辦理 會議與合作，為瑞典建構運作良好的金融 科技市場，並為會員安排交流會議或活動。 Website: https://www.swefintech.se/</p>
	下午	<p>「第 35 屆臺瑞 (典) 經濟合作會議」 The 35th Sweden-Taiwan Joint Business Council Meeting</p>	
9/27 (五)	早晨	自斯德哥爾摩搭機前往哥德堡 (飛行時間 1 小時)	
	上午	<p>參訪全球頂尖創新製藥公司阿斯特捷利康 (AstraZeneca) 位於哥德堡的生醫創業中心 (BioVentureHub) 生醫創業中心為新興生物科技與醫療科技公司及學術單位提供機會，可與大型藥廠共 同協作以精進生技產業。目前有 30 家公司聚集於此。 Website: https://www.azbioventurehub.com/</p>	
	下午	<p>參訪哥德堡「電動城市」(ElectricCity) 計畫及林德島科學園區 「電動城市」為企業、研究單位及社會共同合作的項目，旨在對下一代永續公共運輸 解決方案進行開發與測試。Volvo 集團為「電動城市」的發起者，負責計畫中的電動車 輛及運輸解決方案。林德島科學園區則著重相關研究及開發項目，以確保「電動城市」 成為國家級示範平台。 Website: https://www.electricitygoteborg.se/en; https://www.volvogroup.com/; https://www.lindholmen.se/en</p>	
9/28 (六)	6:20	搭乘德國漢莎航空 LH821 前往德國法蘭克福 (飛行時間 1 小時 45 分)	
	8:05	抵達德國法蘭克福	
	11:20	搭乘華航 CI062 前往桃園國際機場 (飛行時間 12 小時 50 分)	
9/29 (日)	6:10	抵達臺灣桃園國際機場	

**2019年9月21日至9月29日
 「赴芬蘭及瑞典經貿訪問團」報名表**

*請務必詳填所有欄位

參團人員	中文姓名		<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女		(請務必提供2吋臉部正面相片電子檔)	
	英文姓名		飲食習慣			
	護照		<input type="checkbox"/> 一般食物			
	英文姓名		<input type="checkbox"/> 素食			
	護照號碼		<input type="checkbox"/> 其他飲食禁忌(請註明):			
	中文職稱					
	英文職稱					
	電話及分機		傳真			
	手機		Line 帳號			
	E-mail					
聯絡人			電話及分機		(請務必提供公司商標 logo 電子檔)	
			E-mail			
公司/機構	中文名稱					
	英文名稱					
	公司網址					
	地址中文					
	地址英文					
組別	<input type="checkbox"/> 5G/資通訊/物聯網 <input type="checkbox"/> 智慧交通 <input type="checkbox"/> 金融科技 <input type="checkbox"/> 創新醫療 <input type="checkbox"/> 其他_____					
<input type="checkbox"/> 芬蘭+瑞典(9/21-9/29) <input type="checkbox"/> 芬蘭(9/21-9/25) <input type="checkbox"/> 瑞典(9/26-9/29) (詳規劃行程表) 預定與本團於 月 日在 會合, 後於 月 日離開本團						
機位	<input type="checkbox"/> 經濟艙 <input type="checkbox"/> 商務艙		<input type="checkbox"/> 素食(航程中訂素食)			
*統一辦理機票與旅館: 本會已委託旅行社統一辦理訂購機票及出國手續。						
住宿	<input type="checkbox"/> 單人房 <input type="checkbox"/> 雙人房與_____女士/先生同房					
日期	9/22 (日) 芬蘭	9/23 (一) 芬蘭	9/24 (二) 芬蘭	9/25 (三) 瑞典	9/26 (四) 瑞典	9/27 (五) 瑞典
單人						
雙人						
報名	即日起自 108 年 6 月 21 日 (星期五) *本會保有變更行程內容之權力。					
參加辦法	1. 請有意願報名者另洽本活動窗口陳小姐了解報名費及相關團費事宜(報名費原則不予退還, 除有特別理由, 經主辦單位同意退出者) 2. 請詳填報名表傳真至中華民國國際經濟合作協會 Fax: 02-2742-5342 或 Email: chianchen@cieca.org.tw 3. 為製作團員手冊, 敬請提供 2 吋相片電子檔及貴公司 Logo 圖檔, 至本會信箱 chianchen@cieca.org.tw					
報名費及繳費方式	請電匯至「中國信託商業銀行, 中崙分行」; 帳號: 0935-400-89-899; 戶名: 社團法人中華民國國際經濟合作協會。請於電匯單備註欄註明活動名稱、姓名、貴單位統一編號, 並於電匯後將收據傳真至 (02) 2742-5342, 或 Email 至 chianchen@cieca.org.tw 陳小姐收。					
參加費用	參加者需付擔費用, 包括: 機票、歐盟醫療保險、膳宿費用、小費、報名費、交通費用(超額部份由團員共同分擔)等。					



公司簡介 Company Introduction

*請以中、英文填寫

<p>Company Introduction 公司介紹及營業項目 (請詳細填寫)</p>	
<p>Interests and Requests 興趣和要求 (含擬洽談之買主或通路商屬性)</p>	
<p>Import /Export Products 進/出口產品</p>	<p>Import 進口: Export 出口:</p>
<p>Main Partners in Major Markets 主要市場 主要合作夥伴</p>	
<p>Target partner enterprises (sector of activity and/or kind of products/services, profile) 目標合作夥伴及合作類型</p>	<p><input type="checkbox"/> distributors 經銷商 <input type="checkbox"/> importers 進口商 <input type="checkbox"/> exporters 出口商 <input type="checkbox"/> trading/investment partners 交易/投資夥伴 <input type="checkbox"/> others 其他 _____</p>